



ΚΡΑΤΙΚΗ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ΔΘΗΝΩΝ

ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ 1965 - 1966

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ "ΔΛΦΑΔΙΣΚ,,

Γιὰ τὴν Διόκοθήκη σας προσφέρομε:

* ΣΟΠΕΝ ΠΛΗΡΕΣ ΕΡΓΟ (CHOPIN COMPLETE WORKS)

Είκοσι πέντε (25) Δίσκοι μακράς διαρκείας και ύψηλής πιστότητος περιλαμβάνουν διάλογο τό έργο τοῦ Σοπέν. Ή ήχογράφησις και κατασκευὴ είναι τῆς MUZA Πολωνίας και ἔχουν χρησιμοποιηθῆ οἱ καλλίτεροι Πολωνοὶ ἐκτελεστές και ἡ Ἑπεική Φιλαρμονική Ὀρχήστρα τῆς Πολωνίας.

Γιὰ πρώτη φορά προσφέρεται ἡ ἑργασία τοῦ Σοπέν κατὰ τρόπον τέλειο ἀπὸ τοὺς ἴδιους τούς Πολωνούς.

* MEISTERWERKE DER MUSIK

Μία νέα σειρά δέκα Δίσκων τῆς ELITE SPECIAL Ἐλθετίας (στοιχεῖα SMLP 5001-5010) περιλαμβάνει Συμφωνίες και Κοντσέρτα τῶν: BACH, BERLIOZ, SCHUBERT, BEETHOVEN, BRAHMS, MOZART και TSCHAIKOWSKY, μὲ τὶς Ὀρχήστρες SAAR, CENTO SOLI, LAMOUREUX, ΚΟΛΩΝΙΑΣ, AMBOΥΡΓΟΥ και BAYARIΚΗΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑΣ.

* FUR DEN MUSIKFREUND (Γιὰ τὸν Μουσικόφιλο).

Μιὰ ἄλλη σειρά πέντε Δίσκων μὲ Μουσικὴ Δωματίου τῆς ELITE SPECIAL περιλαμβάνει έργα BEETHOVEN, WEBER, MOZART και SCHUBERT.

* Προσφέρομε ἐπίσης Συμφωνικὴ Μουσικὴ ἀπ' ὅλον τὸν κόσμο, Ἐβραϊκὰ Τραγούδια, Τσιγγάνικες Μελωδίες και Πολωνικὴ Λαϊκὴ Μουσικὴ.

"ΔΛΦΑΔΙΣΚ,, 'Ακαδημίας 61 - Τηλ. 635.195 - 627.535

'ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ 'ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ Τὸν ΔΙΣΚΩΝ ΠΟΛΩΝΙΑΣ και ELITE SPECIAL Ἐλθετίας.

2

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (ΡΕΞ)

ΔΕΥΤΕΡΑ 4 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1966 — ΘΡΑ 8.30' Μ.Μ.

20^η ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ
ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
Α Θ Η Ν Ω Ν



ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΒΑΒΑΓΙΑΝΝΗΣ

ΣΟΛΙΣΤ
ΒΥΡΩΝ ΚΟΛΑΣΗΣ
(ΒΙΟΛΙ)

24^η ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ 1965 — 1966

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

1. Τραγούδι της χαρᾶς A. HONEGGER
2. Κοντάέρτο γιὰ βιολί καὶ δρυγήστρα L. van BEETHOVEN
Σὲ Ρὲ μεζ., op. 61
- I. Allegro ma non troppo
- II. Larghetto
- III. Rondo (Allegro)

Σολίστ: ΒΥΡΩΝ ΚΟΛΑΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

- 3 Συμφωνία ἀριθ. 5 P. I. TSCHAIKOWSKY
Σὲ Μὲ Ελασ., op. 64
- I. Andante - Allegro con anima
- II. Andante cantabile
- III. Valse
- IV. Andante maestoso - Allegro vivace



Ο ΣΟΛΙΣΤ
ΒΥΡΩΝ ΚΟΛΑΣΗΣ

A. HONEGGER

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

Τὸ «Τραγοῦδι τῆς χαρᾶς» ἀνήκει στὴν πρώτη δημιουργικὴ περίοδο τοῦ διασήμου Ἐλέτου συνθέτου καὶ εἶναι ἔργο γεμάτο ζωὴ καὶ λάμψη, μὲ τεχνοτροπίᾳ ἐντελῶς ἰδιόρρυθμη, διποὺς εἶναι τὰ περισσότερα ἔργα τοῦ Honegger, δὲ διποὺς κέρδισε παχύσαμο φῆμη μὲ τὸ γνωστὸν Ὀρατόριον του «Βασιλεὺς Δαυΐδος».

L. van BEETHOVEN

ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ ΓΙΑ ΒΙΟΛΙ ΚΑΙ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

Σὲ P. μετζ., op. 61

Ο Μπετόβεν έγραψε τὸ μοναδικὸν του Κοντσέρτο γιὰ βιολί τὸ 1806, μέσα στὴν τριετία ποὺ χωρίζει τὴν σύνθεση τοῦ Τετάρτου Κοντσέρτου γιὰ πιάνο ἥπο τὸ Ημέτπο. Στὸ Κοντσέρτο γιὰ βιολί, δὲ συνθέτης ἀπομακρύνεται λίγο ἥπο τὸν τύπο ἐπάνω στὸν διποὺν ἔχουν γραφῆ τὰ δύο τελευταῖα Κοντσέρτα γιὰ πιάνο διότι, ἐνῶ σ' αὐτὰ διάλογος μεταξὺ τοῦ δργάνου σόλο καὶ τῆς ὀρχήστρας ἀρχίζει σχεδὸν ἀπ' τὴν πρώτη στιγμὴ, στὸ Κοντσέρτο γιὰ βιολί προηγεῖται ὀλόκληρη εἰσαγωγὴ γιὰ ὀρχήστρα. Ο Μπετόβεν έγραψε τὸ ἔργο αὗτὸν μὲ ἰδιαίτερη στοργὴ καὶ σὲ στιγμὲς εὐτυχίας. Τὸ πρώτο μέρος (Allegro) ἀρχίζει μὲ ἰδιότροπο θέμα τῶν τυμπάνων, ἐπικρατοῦν τὰ λυρικὰ καὶ μελωδικὰ στοιχεῖα ποὺ μπαίνουν σὲ διποδεέστερη θέση οἱ δεξιοτεχνικὲς ἐπιδείξεις. Τὸ δεύτερο μέρος (Lai-ghetto) είναι ἀληθινὰ μεγαλοφυὲς αὐτοσχεδίασμα, ἔνας ποιητικὸς διάλογος γεμάτος πάθες, στὸ κορύφωμα τοῦ διπού ξαρνικά, μερικοὶ ζωηροὶ ήχοι τῆς ὀρχήστρας μᾶς καλοῦνται ὑπέροχα με τὸ γεμάτο χαρὰ Rondo.

Τὸ Κοντσέρτο γιὰ βιολί τοῦ Μπετόβεν ἐπαίχθη γιὰ πρώτη φορὰ στὸ Theater an der Wien, στὶς 23 Δεκεμβρίου 1806, μὲ σολίστ τὸν Franz Clement. Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι δὲ σολίστ ήτο διποχρεωμένος νὰ κάθεται κοντά στὸν συνθέτη καὶ νὰ βλέπῃ τὸ χειρόγραφο, γιατὶ ὡς τὴν τελευταῖα στιγμὴ δὲ Μπετόβεν ἐπέφερε συνεχῶς ἀλλαγές.

P. I. TSCHAIKOWSKY

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΡΙΘ. 5

Σὲ Μι Ελασ., op. 64

Η Πέμπτη Συμφωνία τοῦ Τσαϊκόφσκυ, μαζὶ μὲ τὴν Τετάρτην καὶ τὴν Συμφωνία Μάννφρεντ, θὰ μποροῦσε νὰ καταταχθῇ στὴ σειρὰ τῆς προγραμματικῆς μουσικῆς, γιατὶ βροῖται σὲ κάποιο πρόγραμμα ἡ, καθὼς θὰ ἔλεγε δὲ Χάζδην, ἔχει κάποιον ίδιαίτερο χαρακτήρα. Κατὰ τὰ δὲλτα, ὡς μεριή, παρουσιάζει ἀρκετὲς ἔλευθερίες καὶ πολλὴ πρωτοτυπία.

Στὴν Συμφωνία δεσπόζει ἔνα χαρακτηριστικὸν καὶ ἐπιδηληπτικὸν θέμα, ποὺ ἀκούεται εὐθὺς ἀπὸ τὴν ἀρχὴν καὶ πρόκειται νὰ περάσῃ ἀπὸ δλα τὰ μέρη τοῦ έργου. Τὸ θέμα αὐτὸν ἐνώνεται λίγο μὲ τὸ κύριο θέμα τοῦ Allegro, ποὺ εἶναι ἔνα ἀλγθινὸν τραγούδι, εῦθυμο, ποὺ στὴν ἔξτιξη του ἐμφανίζεται μὲ ἔντονο ρυθμικὸν χαρακτήρα, σὰν μία ἔκρηξις ἀσυγκράτητης χαρᾶς. Η δεύτερη ίδέα ποὺ ἀκολουθεῖ εἶναι συγγενικὴ μὲ τὴν πρώτην, ἀλλὰ πιὸ ἥρεμην καὶ γλυκειάν. Τὸ δεύτερο μέρος τῆς Συμφωνίας (Andante cantabile 12/8) μοιάζει μὲ εἰδύλιο. Η ώραία μελωδία τοῦ κόρωνου, συνδεσμούμενη ἀπὸ τὰ ἔγχορδα μὲ συγχορδίες ποὺ θυμίζουν ἐκκλησιαστικὸν δργανό, εἶναι ἡ βασικὴ ίδέα ποὺ δεσπόζει σ' ὅλο τὸ δεύτερο μέρος. Η μελωδία αὐτὴ ἀνήκει στὰ μέλη ἐκείνα ποὺ βγαίνουν ἀπὸ τὴν καρδιὰν σὲ νεανικὴ ἡλικία, μελωδία γεμάτη τρυφερότητα καὶ πάθος ποὺ συγγενεύει μὲ τὸ Adagio τῆς "Ενάτης Συμφωνίας τοῦ Μπετόβεν". Τὸ τρίτο μέρος τῆς Συμφωνίας (Allegro moderato 8/4) ἔχει τὸν τίτλο Βάλς. Τὸ δάλας αὐτό, μέσα στὸ παθητικὸν ούνολο τῆς Ήμέρης Συμφωνίας, εἶναι μιὰ χαριτωμένη σκηνὴ ποὺ παρουσιάζεται σὲ μιὰ ὅρα ἀναψυχῆς. Τέλος τὸ Finale ἀρχίζει μὲ τὸ θέμα τοῦ Andante τοῦ πρώτου μέρους. Μὲ τὴ διαφορὰ δτὶ εἶναι στὴ φωτεινὴ τονικότητα τοῦ Μι μείζ. καὶ ἀντηγχεῖ κατὰ τὴν ἔξτιξην λαμπρὰ καὶ πανηγυρικά. Τὸν πανηγυρικὸν αὐτὸν χαρακτήρα δυναμώνουν μερικὲς πλατειὲς συγχορδίες ποὺ μοιάζουν μὲ καμπάνες ἐκκλησιῶν. Παρὰ τὴν ἐμφάνιση μερικῶν θεμάτων στὸν «ἐλάσσονα», δὲ τόνος τῆς χαρᾶς ἐπικρατεῖ καὶ διηγεῖ στὴν πανηγυρικὴ κατακλειδα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΛΑΡΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τήν προσεχῆ Δευτέραν, 11ην τρέχοντος μηνός,
δέν θά διοδή Συναυλία λόγω τοῦ Πάσχα. Ή μετά
τάς έσπτάς Συναυλία θά διοδή τήν 18ην 'Απριλίου
έ.ξ. ύπό τήν Διεύθυνσιν τοῦ κ. ΑΝΔΡΕΑ ΠΑΡΙΔΗ,
τῇ συμμετοχῇ τοῦ διασήμου πιανίστα κ. NIKITA
MAGALOFF μὲ τό «Κονταέρτο γιά πιάνο άριθ. 2»
τοῦ J. BRAHMS.

Είσιτηρια πρὸς δραχ. 100, 75, 50 καὶ 25 πωλοῦνται εἰς τό Ταμείον τοῦ
Θεάτρου Κοτοπούλη «ΡΕΞ», δόδος Πανεπιστημίου 48, τηλ. 629.623, ἐκάστην
Πέμπτην, Παρασκευήν, Σάββατον, Κυριακήν καὶ Δευτέραν ἀπὸ τῆς 9 π. μ.
ἕως 1.30' μ. μ. καὶ τό ἀπόγευμα τῆς Δευτέρας ἀπὸ τῆς 5 μ. μ.

ΜΟΝΙΜΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

A. BLOOM

Κολάστης Βύρων
Απόστολίδης Τάτσης
Αργυρούπολους "Ηλέκτρα"
Αθανάσιος Στύρος
Γρέουντς "Αχιλλεύς
Δρακοπούλου Ερήμη
Καστράρας Σωτήριος
Κεφαλοίς Χριστοδούλους
Καβάκος Κωνσταντίνος
Μαγερόπουλος Δημήτρης
Παπά - Μοντενίγου Λ.
Παπαδής "Αντώνιος
Πολίτης Σαφαράκης
Σέμησης Μιχαήλ
Τενέσκης Θεόδωρος
Τόμπαρης Στύρος

B' BIOAIA

**Κοφίνος Γουλιέλμος
Βαλωνίνης Στύρου
Γαβριηλίδης Μιχαήλ
Δεληγιάνου Βαγγειας
Δεσποπόδης Παντελής
Θωμασθής Κωνσταντίνος
Κλημπούτου Άλκηστη
Καραμασούνης Ανδρέας
Μπατζάκη Αικατερίνη
Μόρος Θεμιστοκλής
Μπόλος Ανδρέας
Σέπτας Κωνσταντίνος
Χοιστοβόλουν Μιχαήλ**

B19AAI

Βαρδάκης 'Αριστόξενος
Βράδεμβουργ Σαμουήλ
Βατικιώτης 'Ιωάννης
Δούνιας Γερτρούδη
Κινδύνης Γεώργιος
Παρουσιάδου 'Ελένη
Πρεστρώ Μάριος
Πουμπούριδης Γεώργιος
Χαλκούτσακη Αικατερίνη

ΒΙΟΛΟΝΤΣΕΛΛΑ

Γαρουφαλίδης Χρήστος
Βαθαγιάννης Ιωάννης
Βλαχόπουλος Κωνσταντίνος
Κόκκορη Μαρία
Κυπραΐδης Αναστάσιος
Κοφίνο Γεώργιος
Κατσικάκης Τέλης
Μπινετάτος Κοσμάς
Ταχιάτης Σωτήριος

BAQYXORAA

Τζουμάνης 'Αλέξανδρος
'Ιωάννου Παναγιώτης
Κατσιφέρης 'Αναστάσιος
Μαρκογιαννάκης Χαράδης
Ροδούσσακης 'Ανθρέας
Σαγιαδιώς Χρήστος
Συρογιαννόπουλος 'Ανδρέας

814

Kušanādya Kavita

ΦΛΑΟΥΤΑ

Urs Rüttimann
Παπαζήσης Ἰωάννης
Τσιλιμπάρης Νικόλαος

ΕΚΤΑΚΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

"Αράγκη Φιλοσέθη ("Αρπα")	Κύρου Κωνσταντίνος (Βιολουστέλλο)
"Αργυρόποτους Χαράλαμπο (Κρουστά)	Καγκελάρη "Ερατή (Βιολί)
Βάγιας Σταύρος (Τρομπόνι)	Κάρδαβης Νικόλαος (Βιόλα)
Γιαπιαλάκης Βασιλείος (Βιόλα)	Μαγκριλαράς Γεώργιος (Βιολί)
Γιατράς Πολύδωρος (Βαθύχορδον)	Μπετσάκης Χρήστος (Κρουστά)
Γιαλούρης "Ιωάννης (Βιόλα)	Νομιμης 'Εμμανουήλ (Κρουστά)

ΑΓΓΑΙΚΟΝ ΚΟΡΝΟ

Νέτσης Ἡλίας
ΚΑΛΡΙΝΑ
Φαραντάτος Χαράλαμπος
Κουτογιώργης Ιωάννης
Καρδάνης Θεόφιλος

ΦΑΓΓΩΤΑ

Κακαρούγκας Χρήστος
Βρανίκας Χριστόφορος
Πιουλῆς Δημήτριος

KOPNA

Κάντζης Γεράσιμος
Κορατζίνος Νικόλαος
Μπότος Γεώργιος
Τσιριγώτης Γεώργιος
Τζαφέστας Κωνσταντίνος
Χυτήρης Σπύρος

ТРОМПЕТТЕ

Δημόπουλος Γεώργιος
Βορίστης Σταύρος
Κάφηρης Δημήτριος
Μονταρενίγος Σπύρος

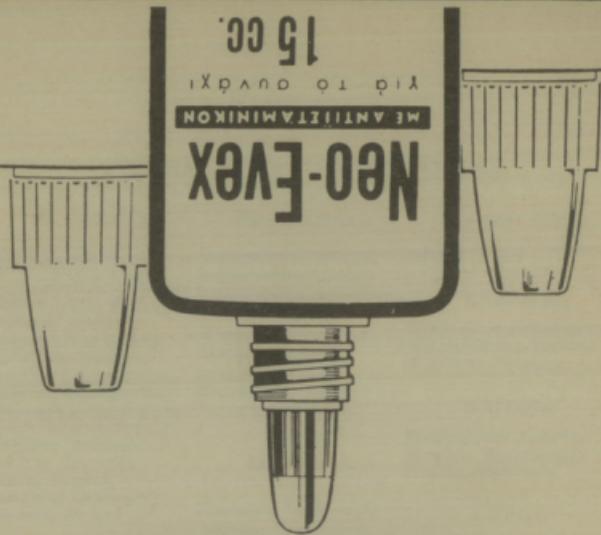
νας Νικόλαος

ΤΟΥΜΠΑ

ούγκωνας Νι

KΡΟΥΣΤΑ

ΧΝΕ 65/1α



ΤΡΙΠΛΗ ΕΠΙΘΕΣΙ ΣΤΟ ΣΥΝΑΧΙ

Τὸ NEO-EVEX SPRAY : 1. Σταματᾷ τὴ καταρροή. 2. Ἐλευθερώνει τὴν ἀναπνοή. 3. Προλαμβάνει τὰς λοιμώξεις τῆς ρινός.

Νέο·Εύεξ

...προτὸν τῶν ἔργοστασίων



ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 3

ΕΚΤΥΠΩΣΙΣ : Ι. Μ. ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗ